



## کاشف الاسرار

### (شرح ما الحقيقة)

- علامه ادب حاج میرزا ابوالحسن اصطهباناتی
- تصحیح و تعلیق سید صادق حسینی اشکوری

#### پیش‌گفتار

علم حدیث و شاخه‌های مرتبط با آن را براستی می‌توان از مقدماتی علوم اسلام دانست که در طول سده‌های گوناگون رشد و تنوع چشمگیری داشته است.

علاوه بر تلاش‌های فراوان که حاملان حدیث برای رساندن احادیث به نسلهای بعد متهم شده‌اند، کوشش عالیان بزرگ اسلامی به جهت حفظ معنوی احادیث با شروح، تعلیقات، تصحیحات و ترجمه‌های گونه‌گون اعجباً برانگیز است.

گذشته از گزارش‌های متین، نگاه تبیین بعضی از اصحاب قلم را در برجسته نمودن مفہوم «اتک حدیثها» نایاب غافل شد. اصولاً رفع ابهامات از بعضی «احادیث مشکله» با تأییقانی که به جهت بررسی همین احادیث به صورت جدایانه از سوی اندیشمندان مسلمان انجام شده سبب گشته عموم ظاهری آنها حل شده و رفع تعارض از متون حدیثی گردد.

از این رو، گوتاه رساله‌های نگاشته شده در شرح احادیث را نایاب بی‌اهتمام و ناجیز انکاشت. جه بسا مقاهمی دقيقی در همین رساله‌های چند برقی تبیین شده که نویسنده‌گان شروح کلان، از آن غافل بوده‌اند.

على الخصوص، نگرش فیلسوفان و عارفان، فقیهان و متکلمان به پاره‌ای از احادیث، مقاهمی دیگرگون و متنوعی بخشیده، که یکاکی در خور مطالعه و دقت است.

\*\*\*

رساله حاضر که «کاشف الاسرار» نام گرفته، نگاهی است عرفانی و گزارشی است ادبی در شرح و تبیین حدیث «چیستی حقیقت» اثر علامه عارف حاج میرزا ابوالحسن بن اسماعیل اصطهباناتی معروف به محقق اصطهباناتی درگذشته سال ۱۳۲۸ هجری قمری!

کمیل بن زید نخعی که از یاران خاص و رازدار امیر مؤمنان حضرت علی علیه السلام است به توضیح شارح، خود را در مقامی شامخ احسان می‌کند و از آن حضرت می‌پرسد: حقیقت

حبيب حضرة السبحان، محمد المعموت بالقرآن على كافة الانس والجان، وعلى على المتعحقق بحقائق الاعيان، المتخلق بأخلاق الرحمن، و آلهما خلاصة الأكون، و سلاله عالم الامكان.

و بعد فأنسوذ الفصر و النقصان الحاج میرزا ابوالحسن الاصطهباناتی - و قى من شرالشيطان - يقول:

كنت خالجنى نفسى و راودنى قلبى فى مطالعه بها الفريدة الكريمة و مشاهدة سيناء الدرة اليتيمه التي سمع بها سياح قلزم العبروت، و سياتار تيار الملوك اعني النظر في الحديث الشريف المعروف بحديث كمبل بن زياد التخفي، صاحب سر حضرة سر الله و من أمره سر مستنصر و سر مقتنع پسر.

و ذلك على ما تعاطى تلقه أن حق حقية المفاخر و المناقب على بين ابي طالب أردف ذات يوم كمبل بن زياد التخفي على ثاقبه التي ركب، و كان كميلاً رائى نفسه في مقام شامخ، فهم بالطيران الى ذروة قصر المعرفة بعده حمامة صاحب الولاية لما كان يشاهد منه من كمال العطوفة و الرحمة، فبادر و سأله عنه عليه صلوات الله: ما الحقيقة؟

فقال: «ما لك و الحقيقة؟»

فقال: أولست صاحب سر؟

قال: «بلى ولكن يترشح عليك ما يطعن مني».

فقال: أو مثلك يخوب سائل؟

فقال: «کشف سیحات الجلال من غير اشاره».

فقال: زدني علمًا.

فقال: «محو الموهوم [و] صحو المعلوم».

فقال: زدني بياناً.

فقال: «هتك البُرْ بغلبة السر».

فقال: زدني بياناً.

فقال: «جذب الاحدية لصفة التوحيد».

فقال: زدني بياناً.

فقال: «نور يشرق من صبح الأذل، فيلوح على

چیست؟

حضرت می‌فرماید: تو را چه به حقیقت؟  
می‌گوید: مگر من رازدار و صاحب سر تو نیستم؟

می‌فرماید: بلی، اما از من به مقدار ظرفیت تو، تراوش می‌شود.

می‌گوید: آیا همچون تویی، سائل را رد می‌کند؟

آنگاه که حضرت اصرار کمبل را می‌بیند به توضیح حقیقت پرداخته و جملات پرمفهومی را ادا می‌فرماید که هر لحظه شوق کمبل را زیاده می‌سازد. توضیح بدانسان می‌رسد که حضرت

می‌فرماید: چراغ را خاموش کن که صبح دمید.

محقق اصطهباناتی که حدیث را در عین اجمال، پر از لطائف و اشارات و رموزات یافته به شرح آن پرداخته، و از اشعار فارسی نیز در بیان مطالب بھره کافی بوده است.

\*\*\*

نسخه خطی این کتاب در کتابخانه استاد هنرمند و ادیب برجهته، سید جعفر حجت کشفی به شماره (۳۴) نگهداری می‌شود. نسخه به خط

نسخ زیبا بدون نام کاتب و در ماه رمضان سال ۱۳۰۹ هـ. ق در عصر مؤلف نگاشته شده است.

در تصحیح نسخه، صدیق دیرین، جناب سید محمود نریمانی پاریم داد که در این فرست

از زحماتش تشکر می‌کنم. از اینکه استاد کشفی - دام مجده - اجازه عکسبرداری از نسخه را عنایت

فرمودند نیز صمیمانه قدردانی می‌نمایم.

قم مقدسه، اول آبان ماه ۸۶

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي خلق الانسان وكرمه به تعلم البيان.

والصلة والسلام على واسطة الجود والاحسان،

پیاکل التوحید آثاره».

قال: زدنی بیان.

قال عليه السلام: «اطفی السراج فقد طلع

الصیح».

فنظرت فی تحریر فیما يحويه من الطائف و

الاشارات والمعانی والرموزات.

فرأیت أن أفق عليك ما رزقت و أكتب اليك

ما فهمت بقدر الوسع والحوصلة والطاقة، والله ولی

ال توفیق والاعانة . فاقول:

قوله: «ما الحقيقة» المراد - والله أعلم - السؤال

عن حقيقة ما تداوله الأيدي و تناوله الألسن في

مقابل الشريعة والطريقه، و قوله «الحقيقة» كما

يروى عن النبي صلى الله عليه و آله: «إن الشريعة

أقوالی و الطریقة أفعالی و الحقيقة احوالی».

أو ما يعبر عنه بالتجليه في مقابل التخلية و

التخلية أعني المقام المعروف عند اهل التصوف بمقام

«اللام» بعد مقام السر<sup>۱</sup> و مقام «كل»، فانه مقام البقاء

أو المراد ثلاثة العلوم الثلاثة الحقة أعني المعرفة

الثالثة بعد علم الرابع و علم الأخلاق، فإن المعرفة

ال الكاملة بقدر الطاقة البشرية هي الحقيقة المطلوبة من

العبد، بل هي نمرة الخلق و غایة الایجاد كما أشير

إليه في الآية الكريمة.

أو المراد المرتبة الثالثة من مراتب المعرفة أعني

علم اليقين و عین اليقين و حق اليقين.

الأول درجة من أیقان بالثار بما يراه من الدخان

من بعد، والثاني مرتبة من أیقان بها بالإشراف عليها و

المعاينة لها من قرب.

والثالث مقام من دخل فيها و احترق بها، وذلك

هو التحقیق بها.

فلما رأى - صلوات الله عليه - استعداد الشامل و

قابلیته - فإنه لو لم يكن مستعداً فابلاً لما ثفت إلى

الأمر ولما سئل عنه، وكان منع الفیض عن القابل و

ترك التعليم للمستعد قيحاً شيئاً بل ظلماً و جوراً

كتعلم غير المستعد و غير القابل مثل تعليق الدر على

عنق الخنزير، فمن منح الجهال علماً أضاعه و من

منع المستوجبين فقد ظلم، ولا يبني مثله لمثل هذا

المقرر لأحكام العبروت و النياض المطلق على

قوانين الملك و الملکوت - أجيابه عليه السلام بما

يفيده العرص في الطلب و يزيده الشوق إلى المطلب،

قال عليه السلام: ما لك والحقيقة؟

والاستهان في استفهام تعجب محله المبدأ، و

خبره «كون» مطلق تام محدود، و «لك» صلة

و متعلق بذلك الغير، و «الحقيقة» منصوب به

على المفهول معه.

فلما سمع منه صلوات الله عليه هذا الجواب اشتتد

طلبه و تقوی شوقي و تذكر سالف برء به و سابق

إحسانه إليه بنشر مكتون علمه عليه و إيداع مخزون

سره لدیه.

ازره گذر خاک سر کوی شما بود

و المراد بکشفها من غير اشاره إزالتها و رفعها من غير رياضة و كلفة.

بيان أنت: إن الإنسان الطبيعي لا بد وأن يكون له علاقة و تهديد بإخوان نوعه وأبناء جنسه من أقربائه و عياله وأولاده وأختاته وأولاته وأعدائه و سلطانه وأتباع سلطانه باختلاف طبقاتهم، و علماته و مشائخه وأصحابهم بتفاوت درجاتهم، و أصحاب الصنائع والحرف والمكاسب والمتاجر وأرباب الحرث والزرع والذوات.

و بالجملة جميع ما يتوقف عليه معاشه وأليه يحتاج في تعشه و صلاح دينه و دنياه مما يرجع إلى العلم وأهله أو إلى الجهل و جنوده، وكل ذلك حجاب له عن التحقق بالله تعالى و التخلص بأخلاقه سبحانه إلا أن ما يرجع إلى العلم وأهله لا سيما المباحثات العلمية من الاستدللالات والشهادات والشكوك والمناظرات والمعارضات الدائرة من الحجب التورعية و ما يرجع إلى الجهل و جنوده من اللطمات والصدمات والحوادث والطوارق و النوايات والواسوس والهواجس النفسانية من الحجب الظلمانية.

و إنما غير عن هذه الحجب بالسبعينات أى الأثار، لأن كل هذه الأمور موجود، و الموجود الإنسان مقينا بهذه القيد و مسلسلاً بهذه السلسل فاصراً نظره عليها بما هي هي عاكفاً همته عليها على حالها، فهو مغطى البصر مغشى القلب، محجوب عن الله، معروم عن مطالعة جماله و مشاهدة جلاله، وإذا زال عنه الضاء و صار بصره حديداً، و ارتفع الشاء و صار قلبه سليمان صاحباً، فهو متلتف إلى الله مراقب له سبحانه في جميع حالاته، ولا يرى شيئاً إلا و يرى الله فيه [أو] معه أو قبله أو بعده، فالكل عنده مرأة الله حاكياً عنه بهر برها، بل إذا «تقشع العام» من أصله و انكشف السحاب من رأسه و معنى الصدا عن مرأة الله و انتفع عن عالم الزور و انتفع عن دار الفروع بطوع و رغبة و شوق و عجفة من غير تصنع وكفة طلع عليه شمس العلال و تلاؤ على قلبه نور الجمال، فقهروه و طمسه وأفأ و أنساء من نفسه و متآ سواه، و يلتف بكله إلى حضرة ذي الجلال، و يقول: اللهم إني أخلصت باتفاقكم إليك و أقبلت بكلى عليك كما للسيد سجاد عليه السلام.

ويكرر آية «إياك نعبد» حتى يسمع من قائلها كما للصادق عليه السلام.

ويخرج النصل من رجله و لا يلتفت إليه كما وقع لحضرته سر الله.

و يصاب مصاب لوصت على الأيام لصرن ليالياً، وهو يتعجج بها.

جمال كعبه جنان می دوندم به نشاط

که خارهای مفیلان حریر می ماند

و بتحمل ما تابی السموات والأرض أن يحملها

و أسفاق منها «کما لسید الشهداء عليه السلام - تمام ما في الوجود فداء».

هر نافه که در دست نسم سحر افتاد  
قال: أولست صاحب سرك و قابل فضک و  
مستعد قول علمک؟

شرح مجموعه گل مرغ سحر داند و بس  
که نه هر کو ورقی خواند معانی دانست  
والهمزة للتقریر بما بعد النفي و الواو لطف  
الجملة المقرر بها على جملة السؤال المذکورة أو  
على ما في ذهنک.

و قدم الهمزة على العاطف ل تمام تصدره، فقال  
عليه السلام تعطفاً وتحتها بل تصدقأ و أقرارا له بما  
قرره عليه السلام به، ولكن ليس من شانک الجسارة  
بالطلب و المبادرة إلى بالسؤال بل المناسب لحالک  
أن تتنظر متى «ترشح عليك ما يطعن من» ويفيض  
من بحر علوم فيضان الماء من القذح المملو: فإن مثل  
العالی مثل التخلة تتضرر هامتك تساقط عليك رطبا  
جيئنا.

فلما سمع من جنابه عليه السلام هذا الجواب  
استشعر قلبه بشعار خوف الحرجان و تجلب له  
بجلباب ألم الخيبة والخسران، فقال استطاعاماً لرجوعه  
عن جانب معدن الجود والسماحة خاتماً، واستعجاها  
لصدوره عن منهله السائع الذي يروي منه العارفون  
صادياً: أو مثلك يخيب سائل؟

الهمزة للإنكار الإيطالي، والكلام كنایة عن نفي  
التخييب عن جنابه عليه صلوات الله، و أنه لا يبعد  
من أدناه ولا يترشد من آواه ولا يخيب آمله ولا  
يرد سائله، و ذلك لأنه إذا نفي الفعل عن من يد  
مسده، ومن هو على أحسن أو صافه بمقتضىقياس  
و العرف لزم نفيه عن ذاته بالطريق الأولى، فصدقه  
عليه حلوات الله أمله و حق رجاءه و أجابه بأن  
الحقيقة كشف سبعات الجلال من غير إشارة».

«سبعينات» جمع سبعه بالضم: النور، و سبعات  
جلال الله تعالى: أنوار جلاله.

وفي مذاق أهل الذوق و التصوف أنوار تجليات  
الصفات تستعنى سبعات الجلال، و أنوار تجليات  
الذات يستعنى سبعات الجمال.

و قد يغير عن الجلال باحتاجه الوجه و الذات  
بعجب الصفات، و عن الجمال بظهور نور الوجه من  
دون حجاب.

و يعتقد أن إضافة السبعات إلى الجلال يبيانية.  
و كشفها عبارة عن تجلی الذات للعبد و قيام العبد  
به تعالى، و تتحقق بحقيقة سبحانه بزوال ماهيته و  
اندکاک هویته بالفناء المغضض عنا سواه.

و أنت عند أهل الشرع المتمنکین بجعل الله  
المتین فمعرفة الذات البحث الأقدس و تعلی الهوية  
الصرفة المحضة للعبد من الممتنعات و المعhalات  
و الموهومات الفاسدة الكاذبة، و لا يقول به إلا  
بسبعات الجلال هي الحجب المضروبة بين العبد و  
بين ظهور صفات الله و عظمته و جلاله.

و في النبوی صلی الله عليه و آله: «إن الله تعالى  
سيعن ألف حجاب من نور و ظلمة».

إلى الحق.

أى خوش آن جذبه که ناگاه رسد  
ناگهان بر دل آگاه رسد  
فاستزاد البيان کامل، فقال: زدنی بياناً فقال  
عليه السلام: «نور يشرق من صبح الأزل، فيلوح على  
هيأكل التوحيد آثاره».

النور هو الظاهر بنفس الظهور لنوره،<sup>۵</sup> وصبح  
الأزل هو مطلع النور الوجوبي الأزلي، والأفق الأعلى  
الريفي.

ولما كان مرتبة الهوية المطلقة مرتبة الخفاء  
المحسض المشار إليه في القدس: «كنت كثراً مخفياً  
...» شبهه بالليل، و ذلك مقام لارسم ولا اسم و  
لا ظهور ولا بروز لنوره سبحانه، وفي تجلّي الذات  
لذات الذات.

فغير عن مقام «فخلقت الخلائق كي أعرف»، و  
ذلك مرتبة التجلّي الأفعالي أعني ظهور الذات ب فعله.  
و هو الوجود الانبساطي والنور الإشرافي على كل  
ماهية من الدرة البيضاء إلى الذرة الهاباء في كل من  
الجبروت والملائكة والناسوت.  
ويؤمّن هذا التجلّي الفعلى بالغرض المقدس

بالصريح والصباح.

و هيأكل التوحيد هي الفوس الكلية الإلهية  
المتعلمة بخلعة الخليقة، و المؤمنة على كثر  
الأمانة.

وفي الحديث عن الصادق عليه السلام: «الصورة  
الإنسانية هي أكبر حجاج الله على خلقه، وهي الكتاب  
الذى كتبه بيده، وهي الهيكل الذى بناه بحكمته».<sup>۶</sup>  
و إنما كانت النفس الملكية الإلهية هيكل  
التوحيد لأن لها الوحيدة الجمعية بين أسماء الله  
التنزهية و الشبيهة ظل الوحدة الحقة الحقيقة  
الإلهية «من عرف نفسه فقد عرف ربه»<sup>۷</sup> يعني من  
عرف نفسه بالتوحيد و التفرد و الاستلاء و التهر  
و إحياطه في مملكة البدن و نفود حكمه و أمره  
في جنوده و قواه بيارادته و إدراكاته و تصرفاته و  
شؤوناته فقد عرف ربه و صفاته و أفعاله في العالم  
الكبير و كل ما سواه.

چو آدم را فرستادیم بیرون

جمال خویش بر صحرا نهادیم  
\*\*\*

خواست تا جلوه دهد صورت خود را معشوق  
خیمه در مرکعه آب و گل آدم زد  
و بمعنى هذه الفقرة الشريفة ورد عنهم عليهم  
السلام: «في العقول المجردة صور عالية عن المقادير  
عارية»<sup>۸</sup> من القوة والإستعداد تجلّي لها ربها فأشرقت  
و طالها فثلاثة وألفي في هويتها مثاله فاظهر عنها  
أفعاله».<sup>۹</sup>

و عن النبي صلى الله عليه و آله: «من رأني فقد  
رأى الحق».<sup>۱۰</sup>

و هذا مقام السير من الحق إلى الخلائق، وإن شئت  
زيادة البيان فاصمّع لما يتلي عليك بالامتنان:  
اعلم أن الإنسان الكامل المعتبر عنه في دورة

ما ظهر له من نور الجلال و أشرق عليه من شمس  
الجمال معلوماً له بالعلم الصريح و اليقين الصادق،  
من غير أن يكون مشوباً بالوهن و الخيال، بل يكون  
صحّي معلومه عن غمام الوهمات و الاعتبارات،  
و صفي عن غبار الكدورات و الكثارات، و محى عنه  
عوارض الماهيات و زال عنه علائق الإمكانيات.

فالتعليق بالنور الأبهى وتحقق بالحق الأبهى، فصار  
علمه عيناً، وعيشه حقاً، و معرفته شهوداً و عياناً، لا  
علمأً واستدلالاً و بياناً.

وللتتعرف كمبل أن هذا المقام من أسرار العشق  
ال الحقيقي و الجنون الإلهي، ولا يكون ذلك اختيارياً  
و لا منوطاً بإراداته فطلب زيادة الوضوح و البيان  
قال: زدنی بياناً.

قال عليه السلام: «هتك الستر بغلبة السر»، يعني  
نعم إن ذلك سر العشق و مadam ذلك السر ضعيفاً  
كاماً يقدر العقل أن يستره و القلب أن يخفيه، و  
صاحبـه في هذه الحالة يكون عالماً عارفاً، وإذا قوى  
و غلب و تقدّر سلطانـه على العقل و انطمسـي نور العقل  
بنور العـشق و صار مغلوبـاً مـحكومـاً أـسـيراً في قبـضـته  
تهـتكـ السـترـ.

قوـتـ مـى بشـكتـ اـبرـيقـ رـاـ

من شـايـدـ بـرـدـ مـى تـعـقـيقـ رـاـ  
فيـقولـ فـيـ اللهـ ماـ هوـ الـحقـ وـ لاـ يـخـافـ لـوـمـةـ لـاتـمـ

وـ يـلـقـيـ نـفـسـهـ إـلـىـ التـهـلـكـةـ فـيـ جـنـبـ اللهـ وـ يـخـلـعـ نـعـلـيـهـ،  
وـ لـاـ يـلـبـيـ بـاـمـ قـيـلـ وـ مـاـ يـقـالـ فـيـ حقـهـ.

أـجـدـ الـلـمـلـمـةـ فـيـ هـوـاـ لـذـيـذـةـ

جـبـاـ لـذـكـرـ فـلـيـلـمـنـىـ اللـومـ<sup>۱۱</sup>

فيـقـوـلـ آـنـجـهـ مـىـ دـانـمـ اـذـ آـنـ يـارـ بـكـوـيـمـ يـاـهـ

وـ آـنـجـهـ بـهـفـتـ زـاغـيـارـ بـكـوـيـمـ يـاـهـ

وـ صـفـ آـنـكـ كـهـ دـرـ اـيـنـ كـوـجـهـ وـ اـيـنـ باـزارـ اـسـتـ

برـ سـرـ كـوـجـهـ وـ باـزارـ بـكـوـيـمـ يـاـهـ

نـعـ مـاـ قـيـلـ:

درـ اـيـنـ مشـهـدـ كـهـ اـنـوـارـ تـجـلـيـ اـسـتـ

سـخـ دـارـ وـ لـىـ نـاـگـفـنـ اوـلـیـسـتـ

وـ قـيـلـ:

گـرـجـهـ اـزـ اـنـشـ دـلـ چـوـنـ خـمـ مـىـ درـ جـوـشمـ

مهرـ بـرـ لـبـ زـدـ خـونـ مـىـ خـورـمـ [وـ] خـامـوشـ

بلـ تـهـنـكـ سـتـ الـمـاهـيـةـ وـ غـمـ الـظـلـمـ بـغـلـةـ شـمـسـ

الـحـقـيـقـةـ وـ شـدـةـ نـورـ الـجـوـودـ، فـيـصـيـرـ لـهـ مـعـ اللهـ حـالـاتـ

حـالـةـ فـيـهاـ هـوـ نـحـنـ وـ نـحـنـ هـوـ، وـ حـالـةـ فـيـهاـ هـوـ هـوـ

وـ نـحـنـ نـحـنـ، فـاسـتـزـادـ كـمـيلـ الـبـيـانـ وـ طـلـبـ زـيـادـةـ

الـعـرـفـانـ، قـالـ: زـدـنـيـ بـيـانـ، قـالـ عـلـيـهـ السـلـامـ: «جـذـبـ

الـأـحـدـيـةـ لـصـفـةـ التـوـحـيدـ»، يـعـنـيـ أـنـ ذـلـكـ المـقـامـ مـعـاًـ

لـاـ يـدـرـكـ وـ لـاـ يـلـصـ إـلـيـهـ بـسـعـيـ السـالـكـ، وـ لـاـ يـتـسـرـ

لـهـ بـيـارـادـتـهـ وـ جـهـدـهـ وـ جـهـدـهـ، بـلـ إـنـمـاـ هـوـ بـجـذـبـ العـنـيـةـ

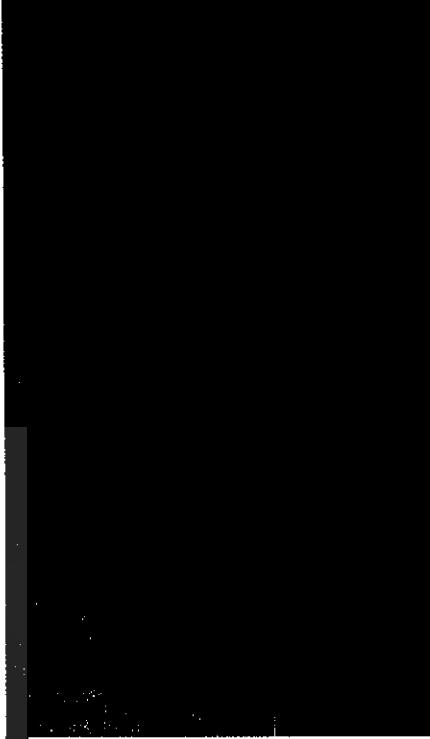
الـأـحـدـيـةـ الـإـلـهـيـةـ لـلـنـفـسـ الـمـلـكـوـتـيـةـ الـإـلـاـسـيـةـ الـتـيـ

هـيـ صـفـةـ التـوـحـيدـ وـ مـجـمـعـ التـفـرـيدـ، كـمـ سـتـرـ

إـلـيـ حـضـرـةـ نـورـ الـأـنـوـارـ وـ سـاحـةـ قـربـ العـزـيزـ الـجـبـارـ

جـذـبـ جـبـلـ الـمـعـنـاطـيـسـ لـلـإـبـرـةـ مـنـ الـحـدـيدـ، فـيـكـونـ

صـاحـبـ مـجـذـوـبـاـ سـالـكـ، وـ هـذـاـ مـقـامـ السـيـرـ مـنـ الـخـلـقـ



و كذلك ما صدر من الأنبياء مما هو في الكتب  
سطور و بين الناس مشهور.

غـلامـ هـمـ أـتـمـ كـهـ زـيرـ جـرـخـ كـبـودـ  
زـهـرـ چـهـ رـنـگـ تـلـقـيـ پـذـيرـ آـزـادـ اـسـتـ  
هـذـاـ، وـ يـحـتـلـنـ أـنـ يـكـونـ المرـادـ بـالـإـشـارـةـ الـمـعـنـىـ  
الـمـعـرـوفـ يـعـنـيـ أـنـ طـلـوـعـ الـجـلـالـ وـ ظـهـورـ الـجـمـالـ وـ  
بـهـوـرـ مـاـ لـيـعـكـنـ إـلـيـهـ إـشـارـةـ، وـ لـاـ يـمـيـرـ عـنـهـ بـعـيـارـةـ،  
فـانـ مـنـ عـرـفـ اللهـ كـلـ لـسـانـهـ<sup>۱۲</sup>

مـنـ گـنـگـ خـوـابـ دـيـدـ وـ عـالـمـ تـامـ كـرـ  
مـنـ عـاجـزـ زـگـنـتـ وـ خـلـقـ اـزـ شـيـندـشـ  
فـكـلـمـاـ مـيـزـتـهـ بـأـوـهـامـكـمـ فـهـوـ مـخـلـوقـ مـلـكـكـمـ،  
مـرـدـدـ إـلـيـكـمـ<sup>۱۳</sup> وـ لـيـسـ مـنـ صـقـعـ الـأـلوـهـيـةـ وـ نـاحـيـةـ  
الـرـيـوـيـةـ.

ولـعـ مـاقـيـلـ:  
نوـرـيـتـ كـهـ وـصـفـشـ بـهـ سـتـارـهـ تـنـوانـ كـرـدـ

اوـ رـاـنـوانـ دـيـدـ اـشـارـهـ تـنـوانـ كـرـدـ  
مـنـ كـلـامـ السـعـدـيـ:

هـيـجـ تـقـاشـتـ نـعـيـيـنـ كـهـ نقـشـ بـرـ كـشـدـ  
وـ آـنـكـ دـيـدـ اـزـ حـيـرـتـشـ كـلـكـ اـزـ بـنـانـ اـفـكـنـهـ شـدـ

وـ قـيـلـ:  
آنـ مـكـوـجـوـنـ درـ اـشـارـتـ نـاـيـدـ

دـمـ مـزـنـ چـوـنـ درـ عـبـارـتـ نـاـيـدـ

هـكـذاـ يـنـبـغـيـ أـنـ يـفـهـمـ مـعـنـيـ الـبـارـةـ الـشـرـيفـةـ وـ  
الـإـشـارـةـ الـلـطـيفـةـ مـاـ لـاـ سـقـ إـلـيـ الـأـلوـهـيـةـ.

فـاسـتـزـادـ كـمـيلـ الـبـيـانـ وـ مـرـفـقـةـ مـرـتـبـةـ أـعـلـىـ منـ

- الجنبات ۶/۶: شرح الأسماء الحسنى، للبرزاوى ۱/۱۳۱.
۴. عوالى الثنائى ۱۲۴/۴: الجملة الثانية فى الأحاديث المتعلقة بالعلم و اهله و حامليه، ح ۱۱۲؛ جامع احاديث الشيعة ۲۳۰: ۱، باب مكارم الأخلاق و محامد الخصال، ح ۲۳۴۹.
۵. الكلمة شوشهة فى المخطوطة.
۶. الصحاح ۱/۲۷۲ (سيع) قال: قوله: سمات وجه ربنا: بضم السنين والباء، أى جلالته و في النهاية ۲/۳۲۲ (سيع) سمات الله: جلاله و عظمته؛ و في القاموس المعجم ۲۲۷/۱ (سيع)، سمات وجه الله، الوار.
۷. بخار الانوار ۵/۵۵، الباب الخامس: العجب والاستار والسرادقات، معنى العجب، ح ۱۳.
۸. الصحفة السعادية: ۱۰، دعاء (عليه السلام) في الفتن، الرقم ۲۸.
۹. مناقب آل أبي طالب ۱/۲۰۸، اشارة الى شعر الصديقة الشهيدة فاطمة الزهراء عليهما السلام: صبت على مصاب لوانها صبت على الايام صرن لاليها.
۱۰. بخار الانوار ۸/۱، الباب السادس عشر: معنى الصلاة في الحقيقة، ح ۴۹؛ مجمع المعتبرين ۱۱۰/۱ (امن).
۱۱. مشكاة الانوار، ۳۰۶: فصل ۲۰ في حفظ اللسان.
۱۲. بخار الانوار ۶/۶۶، الباب السابع والثلاثون: صفات خارج العبادة و اوليات الله ۲۳.
۱۳. حاصله يرجع الى محو غيره تعالى عن صفحه نفسه و نقش صفاتاته تعالى في لوح قلبه، قدربر و اختتم (الشارح).
۱۴. جاماليت في الواقع بالوفيات ۲۴۶/۳، فوات الوفيات ۲۷۲/۲: البidayة والنهاية ۱۰.
۱۵. المرافق ۳/۳۲۵، بخار الانوار ۸۸، الباب الثالث: ادع به عبد الاخفى و بعض آداب صلاته و خطبها، معانى لغات الدعاء.
۱۶. التعليقة على الفوائد الرضوية: ۵۳، جامع المسادات ۱۸۰/۱، معاري التفكير في المخلوقات.
۱۷. عوالى الثنائى ۴/۱۰۲، الجملة الثانية فى الأحاديث المتعلقة بالعلم و اهله و حامليه، ح ۱۴۹؛ الجواهر السنّة: ۱۱۶.
۱۸. في مناقب آل أبي طالب ۱/۳۲۷، صور عارية عن الماد عليه...».
۱۹. مناقب آل أبي طالب ۲۷۷/۱، فصل في السابعة بالعلم: عيون الحكم والمواضع: ۳۰۴، الباب الرابع عشر: حرف الصاد فضل الاول.
۲۰. صحيح البخاري ۷/۸، باب التعبير: صحيح مسلم ۴/۷، باب لا يخرب بلطف الشيطان به في المقام، بخار الانوار ۲۳۵/۵۸، الباب الخامس والأربعون: في رؤبة التي صلى الله عليه وآله و اوصيائه عليهم السلام و سائر الانبياء و الأولياء في المقام، ح ۱.
۲۱. لم نجد رواية، نعم، وردد المضمر في اشعار كثيرة انتظـر تفسـر الرازـى ۱۲/۹. و فيه:
- قال الشاعـر: إن آثارنا تدل علينا  
فاظـروا بـعـدـنا إـلىـ الآـثارـ
- و في الفوائد الرجالـية ۹۷/۱ كل آثارنا تدل علينا  
فاسـلـوا بـعـدـنا عنـ الآـثارـ
۲۲. المجالـاتـ الـثـيـرـىـ، لـالـشـرـيفـ الرـضـىـ؛ عـدـةـ الدـاعـىـ؛ ۲۲۱ تـارـيخـ الاسـلامـ ۲۲۹/۲۹.
۲۳. مـشـارـقـ انـوارـ اليـقـينـ؛ ۱۰۱ـ السـلـعـةـ الـبـيـضاـ؛ ۶۵ـ وـالـوـرـاـيـةـ هـكـذـاـ: «ـبـاـ سـلـبـانـ زـلـوـنـاـ عـنـ الرـبـرـيـةـ، وـادـفـعـواـ عـنـ حـظـوظـ الـشـرـىـةـ، فـاـنـعـهـاـ بـعـدـونـ، وـعـماـ يـجـوزـ عـلـيـكـمـ مـنـزـهـونـ، ثـمـ قـوـلـاـ فـيـنـاـ مـاـ شـتـمـ، فـاـنـ بـعـرـ لـايـزـفـ، وـسـرـالـغـبـ لـايـزـفـ، وـ كـلـسـةـ اللهـ لـاـتـوـصـفـ، وـمـنـ قـالـ هـنـاكـ: لـمـ وـمـ، قـدـ كـفـرـ».
۲۴. بـخارـ الانـوارـ ۱/۲۶، بـابـ نـادـرـ فـيـ عـرـفـهـمـ صـلـوـاتـ اللهـ عـلـيـهـمـ بـالـوـرـاـيـةـ ۱؛ مـشـارـقـ انـوارـ اليـقـينـ؛ ۲۵۵.
۲۵. مـشـارـقـ انـوارـ اليـقـينـ؛ ۱۷۳.

سر الغيب لا يعرف و كلماته لا يوصف». وايضا منهم عليهم السلام: «ارفوا عننا حظوظ البشرية، فانا عنها بعيدون و عما يجوز عليكم مترهون».<sup>۱</sup>

وقال الأمير الكبير عظم قدره: «معرفتي بالنورانية معرفة الله».<sup>۲</sup>

قال النبي صلى الله عليه وآله: «يا علي، ما عرفك الله و أنا و أنا، و ما عرفني الله و أنت، و ما عرف الله إلا أنا و أنت».<sup>۳</sup>

إلى غير ذلك من الاخبار في هذا المعنى.

و من هذا النور الالهي تعليمهم مادة الكائنات يتصرفون فيها كيف يتآتون، فيصدر عنهم من العجزات والكرامات و خارق العادات.

و من هذا ورد عنهم عليهم السلام ما ورد من الكلمات المتشابهات في الخطب الغربية و المناجاة العجيبة.

و هذا التور هو السر المسترشد والسر المقنع بالسر، وهو السر الذي تغير فيه أهل السر.

و استزداد بيانه صاحب السر، فقال: زدني بياناً فأشار حلوات الله عليه إلى أنه لا يبيان بعد هذا البيان، وأنه لا بد من العيان، فقال عليه السلام، اطفي السراج فقد طلم الصبح.

يعنى إلى متى تستزيد و تحتجب بمحاجب التبيان و تحتاج في وجдан ضالتك إلى اسراج سراج العقل في ظلة الاستدلال و تتردد في الطلب بين العرمان و الخربان، اطفى، السراج فإن المطلوب حاصل واكتشف عنك الغطاء والغشاوة، وفتح عين البصيرة، فانت إلى المقصود و اصل، وانظر إلى الشمس الضئيلة قد طلم الصبح و اشرق الشم، و مع العيان للاحاجة إلى البيان.

وها أنا ذا السر المطلوب بين بيديك، والنور المقصود بين عينيك.

نعم ما قبل: شمع بن شأن كه آفتاب برآمد رخ معشوق از نقاب برآمد

والحق: هيج شاهد فاش تر زین بر نینیازد نقاب  
آنچنان فاش است شاهد کر خودش آمد حجاب  
زمی نادان که او خورشید تابان

به نور شمع جوید در بیابان

هذا آخر ما وقفت بمدد حضرة الولاية لبيان هذه الجوهرة النفيحة، فاظظر فيه بين الرضا فانها عن كل عيب كليلة، و كن من الشاكرين والحمدلة رب العالمين.

تمت في شهر رمضان المبارك سنة ۱۳۰۹.

پی نوشته:  
 ۱. یتکریر به: ذریعه ۳/۶، ۱۴۴/۳، ۲۴/۷، ۳۳/۶.  
 ۲. یتکریر به: فهرست نسخهای خطی کتابخانه حجت کشفی نگارش سیدصادق حسینی اشکوری، ص ۴۷ (نشر مجمع ذخائر اسلامی، قم، سال ۱۳۸۶ هـ).  
 ۳. نور البراهین ۱/۲۲۱ مع اختلاف سیر، روضات

الناسوت بالانسان الجامع، و في عالم الملوك بالروح الأعظم و في حضرة الجنروت بالنور الأقدم، بعد ما ظهر عن دنس الكدورات الإمكانية و تزه عن درن الفوائش الظلمانية و صفي و صقل مرأة حقيقته لانطباع الصورة الربوية، و قبول نور الشمس الوجوية اشرق عليه نور مشرق من صبح الأزل والطلع الأول، فلیو و يظهر عليه آثار ذلك النور و صفات ذلك الاشراق و التجلی بعيت شابة مؤثرة و موصوفة، و تدل عليه و تتبی منه و تمحک عن، فان اثر كل شيء يدل على ذلك الشيء دلالة عيانية، فان آثار زید من كلاته و علمه و عقله و حرکاته و سكتاته و افعاله و احواله يدل عليه بعيت اذا عرفت تلك الآثار عرفت اهلها لزید كما تعرف زیداً بصورةه في المرأة.

و في الحديث عنهم عليهم السلام: «ان آثارنا تدل علينا»<sup>۱</sup> يعني و نحن ادلة على الله لأننا آثار نوره المشرق بل:

و في كل شيء له آية تدل على انه واحد

كل بحسبه و بقدر استعداده و صفاته من آنه للاستشراق من ذلك النور المشرق كما عليه اصحاب الحكم حيث فسروا النور المشرق من صبح الأزل بالوجود البسيط والرحمة الواسعة، وحملوا هيأكل التوحيد على الماهيات الامكانية والمواد الظلمانية.

و هذا الوجه و ان كان في حد ذاته صحيحًا حسناً لكنه في غاية البعد من حال السائل و شأن المسؤول وضع السؤال والجواب كما لا يخفى على الفطن العارف.

و لذلك عدلنا و حملنا هيأكل على النفوس الكلية الالهية، فانها هي مظهر صفات نور الله و مجلی آثار جلال الله و حماله، و من هنا ظهور افعاله و اقواله، و هي الآية الكبرى و الحجة العظمى و المرأة العاكية عن وجهاه، و هي المتحققه بصفات الله المتخلقة بأخلاقه و هي المتخلقة بخلمة الخلاقة عن الله، والكل بعد لها مظاهر و مجال و عکوس، أشعة و أظللة.

و اما حقيقة ذلك النور المشرق فيما لا يفي بوصفه الأوهام، ولا يدرك كنهه الأفهام، فهو بريء عن الحدود والجهات والقيود والأنداد و الاشباه و الأضداد و سائر صفات الخلق و نعموت الممكن، بل هو كمشهورة و منبره ليس كمثله شيء.

ولأن هيأكل التوحيد و مجال ذلك النور ليس لهم من ذواتهم آنية و لا من ماهيتيهم بقية، بل هم مشكاة مبنية من ذلك التور، والبناء و البناء والضياء لا يسكن معرفتهم بحقائقهم، و لا يبتر الاحاطة بذواتهم و شؤون ذواتهم حقيقة لم يدرك العقل كنهها، كما الله لم يدرك بكتنه الحقيقة.

کس ندانست که مترکله معشوق کجاست اینقدر هست که بانگ جرسی می آید و من تم ورد عنهم عليهم السلام: «تلولا عن الربوية و قولوا فینا ما استطعتم، قان البحر لا يزف و